

δοσίας, καὶ οὔτε αἱ ἔκτακτοι ἐκδουλεύσεις τῶν γονέων του, οὔτε τὰ ἴδια ἑαυτοῦ προτερήματα, ἡδυνήθησαν ν' ἀναχαιτίσωσι τὴν σκληροτάτην καταδιώξιν του. Κατὰ τὸ 1568 ὁ νιός του Φερδινάνδον Κόριεζ ὑπεβλήθη αἰσχρότατα εἰς τὰ βασανιστήρια, εἰς τὴν αὐτὴν ἐκείνην πόλιν, τὴν ὅποιαν ἐκεῖνος εἶχε κατακτήσει διὰ τὸ στέμμα τῆς Ἰσπανίας.

Α. Ι. ΟΛΥΜΠΙΟΣ

ΚΑΤΑΔΙΚΟΥ ΑΘΩΩΤΗΣ

ΔΙΓΓΗΜΑ

(Συνέχεια, δρα ψυλ. δ').

— Ἐφημέριε, νομίζω ὅτι εἰμπορεῦτε νὰ ὑπάγετε νὰ κοιμηθῆτε, εἰπεν ὁ ιατρὸς σπαγγίζων τὸ μέτωπον. Ἐμαὶ βέβαιος τώρα ὅτι θὰ τὸν σώσωμεν.

Τότε πρῶτον ὁ Δωβιάν ἐξήτησε τοὺς ὄφθαλμοὺς τῆς Λουκίας, ἀλλὰ δὲν τοὺς συνήντησε διότι ἡ νεαρὰ γυνὴ ἀκούσασα τοὺς λόγους τοῦ ιατροῦ ἐρρίφθη γονυπετής καὶ ἐφάνη προσευχομένη ἐνθέρμως.

Πρὸ πολλοῦ εἶχε φανῆ ἡ ἡμέρα. Πρὸ τῆς οἰκίας εἶχε σχηματισθῆ ὄμιλος χωρικῶν καὶ ἐργατῶν τῶν ὅποιων αἱ θυρυβώδεις συνομιλίαι ἐμαρτύρουν ποιαν ἐντύπωσιν εἶχε παραγάγει εἰς τὰ πέριξ ἡ εἰδησις δολοφονίας ἀνθρώπου πλουσίου καὶ εἰς ὅλους σεβαστοῦ. Ἡ ταραχὴ τοῦ εἴδους ἐκείνου τῆς ὄμηγύρεως ἐδιπλασιάσθη αἴφνης καὶ ἔλαβε μανιώδη χαρακτῆρα εἰς τὴν θέαν τοῦ Καληχέρη τὸν ὅποιον δύο χωρικοὺς ὑπὸ τὴν ὁδηγίαν τοῦ Πικέτου ἔφερον ἐν θριάμβῳ μὲ τὰς χεῖρας δεδεμένας ὅπισθεν τῆς ῥάχεως. Βλασφημίαι, ἀπειλαὶ, κραυγαὶ θανάτου ἔξ ὧν ἐν τοιαύταις περιστάσεσιν ὁ λαὸς πάντοτε εὖμοιρεῖ, εἰς τὰ μεσημβρινὰ κλίματα πρὸ πάντων, ὑπεδέχθησαν διὰ τρομακτικῆς συμφωνίας τὸν ὑποτιθέμενον αὐτουργὸν τῆς δολοφονίας. Ἐκ τῶν ὕβρεων ἔμελλον νὰ μεταβῶσιν εἰς τὰς

λιθοβολήσεις καὶ ἵσως ἐκ τῶν λιθοβολήσεων εἰς τὰς μαχαίρας, ὅταν ἡ συνάθροισις εὐρέθη αἴφνης διηρημένη εἰς δύο ἔνεκα ἀμάξης ἐρχομένης ἐν μεγάλῳ τάχει καὶ ἐκ τῆς ὅποιας ἐπήδησεν ἀνὴρ μελανείμων, σοβαρὸς καὶ αὐστηρᾶς φυσιογνωμιας.

— Ἐν ὀνόματι τοῦ νόμου, ἀνέκραξε δι᾽ ἐπιτακτικῆς φωνῆς, μὴ ὑψώσῃ κανεὶς τὴν χεῖρα ἐπ᾽ αὐτοῦ τοῦ ἀνθρώπου.

Ἀναγνωρίσαντες τὸν εἰσαγγελέα τοῦ δικαστηρίου τῆς Ἄρεος οἱ λυσσωδέστεροι παρήτησαν τὸν τρόπον ἐκείνον τῆς συνυπτικῆς διαδικασίας καὶ σιγήσαντες ὠπισθοχώρησαν βήματά τινα. Ὁ εἰσαγγελεὺς ἀφοῦ ἡρώτησε τὸν Πικέτον διέταξε νὰ λύσωσι τὸν κατηγορούμενον τοῦ ὅποιου τὰ πλήρη πηλοῦ ἐνδυματα καὶ πλήρες μωλώπων πρόσωπον ἐμαρτύρουν ὅτι δὲν ἐνέδωκεν εἰμὴ μετὰ πάλην ἀπηλπισμένην. Ὁ εἰσαγγελεὺς ἀνέθεσε προσωρινῶς τὴν φύλαξιν του εἰς τοὺς ἀνθρώπους ἐκείνους οἵτινες ἔκουσιως εἶχον ἀναλάβει τὴν σύλληψίν του. Ἐπειτα εἰσῆλθεν ἐν τῇ οἰκίᾳ διὰ νὰ ἔξακολουθήσῃ τὴν ἀνάκρισιν δι᾽ ἣν ἀπεσταλμένος ἦλθε νὰ τὸν ζητήσῃ κατὰ τὸ μεσονύκτιον.

IV

Χάρις εἰς τὰς ἐνδελεχεῖς φροντίδας τὰς ἐπιδαφιλευομένας αὐτῷ ὁ Κ. Γορσάζ εἶχεν ἐπαναλάβει μικρὸν κατὰ μικρὸν δυναμίντινα καὶ ὅλας τὰς αἰσθήσεις του, ἀν καὶ δὲν ἐπανέκτησεν ἀκόμη τὴν δυναμιν τοῦ ὄμιλεῖν. Μέχρις οὐ ἔλθη εἰς κατάστασιν νὰ ὑποστῇ ἀνάκρισιν, ὁ εἰσαγγελεὺς ἡρεύνησε τὰ μέρη καὶ συνήθροισε μετὰ λεπτομερεστάτης προσοχῆς τὰ ἀντικείμενα τὰ χρησιμεύοντα ὡς ὑλικαὶ ἀπιδειξεις μέλλουσαι νὰ ἐκτυλιχθῶσι βραδυτερον ἐν τῇ διαδικασίᾳ. Μετὰ τῶν συναθροισθέντων ἐν τῇ οἰκίᾳ προσώπων, ἐν μόνον ἐμαρτύρησεν ἐκ προκαταβολῆς ὅτι εἶχεν ἰδεῖ φεύγοντα τὸν δολοφόνον. ἦτο ὁ Ἀρθούρος Δωβιάν, ὃς εἰς ἡναγκάσθη νὰ ἐπαναλάβῃ τὴν ἡμιψευδῆ διήγησιν τῆς ὅποιας ὁ Πικέτος

παρεμόρφωσεν ἥδη λεπτομερεῖας τινάς.

— Λοιπὸν, κύριε, εἴπεν ὁ δικαστικὸς ἄρχων, ὁ κηπουρὸς ἀπατᾶται βεβαιῶν ὅτι πιστεύετε νὰ ἀνεγνωρίσατε τὸν καλούμενον Καληχέρην ἐν τῷ ἀνθρώπῳ ὃστις ἀνερριχάτο τὸν τοῖχον;

— Δὲν εἶδον τὸ πρόσωπόν του, δὲν εἶναι λοιπὸν δυνατὸν νὰ τὸν ἀνεγνώριστα, ἀπεκρίθη ὁ Ἀρθοῦρος, ὃστις ὑπέγραψε τὴν κατάθεσίν του διὰ χειρὸς σταθερᾶς, ἀπόφασιν ἔχων νὰ σώσῃ ἔστω καὶ διὰ ψευδορκίας τὴν τιμὴν τῆς γυναικὸς ἣν ἡγάπα.

Περαιωθεισῶν τῶν προανακρίσεων τούτων, ὁ εἰσαγγελεὺς, ὃστις ἔσπευδε νὰ φθάσῃ εἰς τὸν κύριον σκοπὸν τῆς ἀνακρίσεώς του φέρων εἰς ἀντιπαράστασιν τὸ θῦμα καὶ τὸν κατηγορούμενον, ἐπέστρεψεν εἰς τὸ δωμάτιον τοῦ Κ. Γορσάξ. Ἐπλησίασε πρὸς τὴν κλίνην τοῦ γέροντος, ὃστις, μὲ δληντὴν ἀτονίαντο, κατέβαλεν ἀγῶνα τινα διὰ νὰ ἀνεγερθῇ καὶ ἐφάνη ωσεὶ εὐχαριστῶν αὐτὸν διὰ βλέμματος ἐν τῷ ὄποιῳ ἔλαμπεν ἡ νοημοσύνη.

— Δὲν εἶναι ἀκόμη εἰς κατάστασιν νὰ ὀμιλήσῃ, εἴπε μὲ χαμηλὴν φωνὴν ὁ ἰατρὸς πρὸς τὸν δικαζικὸν ἄρχοντα· ἀλλ’ ἀκούει καὶ ἔννοει ὃσα τοῦ λέγουν.

— Κύριε, εἴπε τότε ὁ εἰσαγγελεὺς κλίνων ἐπὶ τῆς κλίνης, μετ’ ὀλίγον, ἐλπίζω ὅτι θὰ δυνηθῆτε νὰ μᾶς δώσετε διὰ ζώσης τὰς πληροφορίας τὰς ὅποιας περιμένει ἡ δικαιοσύνη διὰ νὰ τιμωρήσῃ τὴν ἀπόπειραν τῆς ὄποιας ἐγίνατε θῦμα. Μέχρις οὖν ὅμως δυνηθῆτε νὰ ὀμιλήσετε, εὐαρεστηθῆτε, σᾶς παρακαλῶ, νὰ μοῦ ἀποκριθῆτε διὰ νευμάτων... Κηρίον εύρεθὲν ἐπὶ τοῦ γραφείου, μᾶς κάμνει νὰ ὑποθέσωμεν ὅτι ὁ δολοφόνος μετεχειρίσθη φῶς, τούλαχιστον προσπαθῶν νὰ διαπράξῃ τὴν κλοπὴν. Κατὰ τὴν στιγμὴν ἐκείνην ἵσως ἥδυνηθῆτε νὰ τὸν ἴδητε. Εἶναι δρθῆ ἡ εἰκασία αὕτη; Εἴδατε τὸν φονέα;

‘Ο Κ. Γορσάξ ἔκαμε μετ’ ἀγωνίας βεβαιωτικόν τι νεῦμα.

— Εὰν σᾶς τὸν παρουσιάζον θὰ τὸν ἀνεγνωρίζατε;

‘Ο γέρων ἐπανέλαβε τὸ αὐτὸν κίνημα

μετὰ πλειοτέρας ἐνεργητικότητος, ἐνῷ ἔκφρασις φρίκης ἔξωγραφεῖτο ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς του.

— Κύριε, εἴπεν ὁ ἰατρὸς λαμβάνων κατὰ μέρος τὸν εἰσαγγελέα, ὀφείλω νὰ σᾶς εἴπω ὅτι κατὰ τὴν στιγμὴν ταύτην θὰ ἥτο ἐπικίνδυνος ἡ ἀντιπαράστασις. Ἡ κατάστασις τοῦ πληγωμένου εἶναι ἀκόμη πολὺ ἐπισφαλῆς, καὶ ἡ θέα τοῦ φονέως θὰ τῷ ἐπιφέρῃ ἀναγκαῖος συγκίνησιν ἢν φρόνιμον ἥθελεν εἶσθαι νὰ ἀποφύγωμεν.

— Καὶ ἐγὼ ἀκριβῶς διότι θεωρῶ τὴν κατάστασιν τοῦ πληγωμένου ώς λίαν ἐπισφαλῆ, ἀπεκρίθη ὁ εἰσαγγελεὺς, θεωρῶ ἀδύνατον νὰ ἀναβάλω ἀντιπαράστασιν ἥτις μόνη δύναται νὰ φύγῃ φῶς ὄριστικὸν ἐπὶ τῆς ὑποθέσεως ταύτης. Πρὸς τὸ συμφέρον τῆς κοινωνίας καὶ τὸ τοῦ κατηγορούμενον, δὲν πρέπει νὰ παραμελήσω τὸ μόνον μέσον τοῦ νὰ ἐπιβεβαιώσω ἀδιστάκτως τὴν ἀλήθειαν. Μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Κ. Γορσάξ τί θὰ μείνη; Ὄλικαὶ ἔνδειξεις, προκαταλήψεις μᾶλλον ἡ ἥττον συβαρὰ, ἀλλ’ οὐδεὶς μάρτυς αὐτόπτης, ἀφοῦ ὁ Κ. Δωβιάδης ἐπιμένει ὅτι δὲν ἀνεγνώρισε τὸν φεύγοντα. Πρέπει λοιπὸν νὰ ἐπωφεληθῶμεν ἀνευ ἀναβολῆς ἐκ τῆς ὑγιοῦς διανοητικῆς καταστάσεως τοῦ πληγωμένου, καταστάσεως ἥτις δύναται ἀπὸ στιγμῆς εἰς στιγμὴν νὰ χειροτερεύσῃ.

— Αναντιέρρήτως θὰ χειροτερεύσῃ ἐὰν εἰσάξετε τὸν δολοφόνον εἰς τὸ δωμάτιον τοῦτο, εἴπεν ὁ ἰατρὸς μετὰ φωνῆς ζωηρᾶς.

— Μοὶ ἐγγυᾶσθε διὰ τῆς τιμῆς σας, ἡρώτησεν ὁ εἰσαγγελεὺς, ὅτι ὁ Κ. Γορσάξ θὰ ζῆ ἀκόμη αὔριον τὴν πρωίαν;

— Οὐδεὶς εἶναι βέβαιος ὅτι θὰ ζήσῃ μέχρι τῆς αὔριον, ἀπεκρίθη ὁ ἰατρὸς, ἀποφυγῶν νὰ ἀπαντήσῃ ἀπ’ εὐθείας πράξετε ὅπως βούλεσθε. Διαμαρτυρόμενος ἐναντίον μέτρου ὅπερ δύναται νὰ ἀποβῆ ἀπαίσιον εἰς ἄνθρωπον ἐμπιστευμένον εἰς τὰς φροντίδας μου, ἔξεπλήρωσα τὸ καθῆκόν μου.

— Καθὼς θὰ ἐκπληρώσω καὶ ἐγὼ τὸ ἰδικόν μου, ἀνακαλύπτων τὸν ἔνοχον ἀδιάφορον διὰ ποίας θυσίας.

— "Εστω καὶ ἐὰν ἡ θυσία αὕτη ὅτο
ὅ θάνατος ἐνὸς γέροντος; ἡρώτησεν ὁ
ἰατρὸς μετὰ γενναίας παραφορᾶς.

— Κύριε, ἀπήντησεν ὁ δικαστικὸς
ἄρχων μὲν ὑφος αὐστηρὸν, ὥμιλεῖτε ως
ἀπόστολος τῆς ἀνθρωπότητος· ὅθεν ὀφεί-
λω νὰ μὴ θεωρῶ ως προσβλητικοὺς τοὺς
λόγους σας. Ἐγὼ εἶμαι ὁ ἀντιπρόσω-
πος τῆς κοινωνίας, καὶ ὀφείλετε νὰ ἐν-
νοήσετε καὶ ὑμεῖς ὅτι μὲν εἶναι ἀδύνα-
τον νὰ προδώσω τὴν ἀποστολὴν μου,
οἰαδήποτε καὶ ἀν ἡγαινεῖ ἐνίστε ἡ αὐστη-
ρότης αὐτῆς. Λυποῦμαι ἔνεκα τῆς μεταξὺ¹
ἡμῶν διεγερθείσης διαφωνίας, ἀν καὶ
ἀληθῶς εἰπεῖν ὁ χαρακτὴρ αὐτῆς εἶναι
ὅλως τίμιος, ἀφοῦ ἀποδεικνύει ὅτι ἀμφό-
τεροι γνωρίζομεν τὰ καθήκοντα ἡμῶν.
Εἰς τὴν θέσιν σας θὰ ἐφερόμην ἵσως ως
ὑμεῖς· ἐπιτρέψατε μοι δὲ νὰ πιστεύω ὅτι
εἰς τὴν θέσιν μου θὰ ἐπράττετε καὶ ὑμεῖς
τὸ αὐτό.

Οἱ δύο ἄνδρες ἀπεχωρίσθησαν μετ'
ἀμοιβαίας σοβαρότητος. Ἐνῷ ὁ εἰσαγ-
γελεὺς ἐξήρχετο τοῦ δωματίου διὰ νὰ
διατάξῃ νὰ εἰσάξωσι τὸν κατηγορούμε-
νον, ὁ ιατρὸς ἐπλησίασε τὸν Δωβιὰν καὶ
τὸν ἐφημέριον, οἵτινες, ἀφ' ἣς στιγμῆς
ὁ Κ. Γορσάζ ἐπανέλαβε τὰς αἰσθήσεις
του, ἵσταντο εἰς γωνίαν τινὰ, μακρὰν
τῶν βλεμμάτων του· ὁ ἱερεὺς, διὰ νὰ μὴ
ἀφήσῃ τὸν πληγωμένον νὰ ἐνιοήσῃ ὅτι ἡ
κατάστασίς του ἐφαίνετο τοσοῦτον σο-
βαρὰ ὥστε νὰ καταστήσῃ ἀναγκαῖαν
τὴν ἐπέμβασιν τῶν θρησκευτικῶν βοη-
θειῶν· ὁ Ἀρθοῦρος, ὑπὸ τῆς αἰδημοσύ-
νης ἐκείνης ἥτις γεννᾶ ἐν ταῖς καρδίαις
τῶν τιμίων ἀνθρώπων τὴν πεποίθησιν
ὅτι προσέβαλον ἀνεπανορθώτως τὴν
τιμὴν ἀνδρὸς σεβαστοῦ.

— Ἐφημέριε, εἶπεν ὁ ιατρὸς μετὰ δυ-
σηρεγμένου ὑφους, ἡ ἀνθρωπίνη δικαιο-
σύνη σχεδὸν δὲν εἶναι ἀνθρωπίνη. Ὁφε-
λετε νὰ ἀποτείνετε διδαχὴν ἐπὶ τοῦ
ἀντικειμένου τούτου. Ἐνῷ ὑμεῖς κρύ-
πτετε φιλανθρώπως τὸ ῥάστον σας διὰ γὰ
μὴ φοβίσετε τὸν δυστυχῆ τοῦτον, ὁ
εἰσαγγελεὺς ἐπιδεικνύει τὸ ἐπάγγελμά
του. Ἀρκεῖ νὰ συμπληρώσῃ τὴν ἀνάκρι-
σίν του καὶ ὀλίγον φροντίζει διὰ τὰ

λοιπά. Θὰ εἰσάξῃ τὸν δολοφόνον εἰς τὸ
δωμάτιον τοῦτο. Τῷ εἴπον ὅτι δὲν ἔγγυω-
μαι περὶ οὐδενὸς, ἀλλ' ἐκεῖνος ἐπιμένει.
"Ἄσ πράξῃ ὅτι θέλει· ἐγὼ νίπτω τὰς
χεῖρας.

— Πρέπει νὰ λάβετε τὴν κυρίαν Γορ-
σάζ, εἶπεν ὁ Ἀρθοῦρος εἰς δν κατ' ἐκεί-
νην τὴν στιγμὴν ἡ Δουκία ἐνέπνευσε
τόσον οἰκτον ὅσον καὶ ἔρωτα.

— Αὐτὸν ἥθελα νὰ εἰπῶ, ἐπανέλαβεν ὁ
ιατρός. Σεῖς μόνοι, ἐφημέριε, δύνασθε
νὰ ἐπιτύχετε. Λάβετέ την λοιπὸν, καὶ
μὴ τὴν ἀφήσετε νὰ ἐπανέλθῃ. Ἐὰν λά-
βωμεν ἀνάγκην ὑμῶν, θὰ στείλω νὰ σᾶς
ξητήσω· ἀλλ' αὐτὴ ἀς μὴ εἰσέλθῃ πλέον
ἔδω. "Ἐχει ὀργανισμὸν νευρικὸν, εἰς τὸ
ἐπακρον εὐερέθιστον, καὶ φοβοῦμαι
μήπως τὸ αἷμα ἀναβῇ εἰς τὸν ἐγκέφαλόν
της. Κλείσατε αὐτὴν εἰς τὸ δωμάτιον
της· θὰ ἀναβῶ ὅταν δυνηθῶ νὰ ἀπου-
σιάσω ἐντεῦθεν. "Ισως θὰ ἀναγκασθῶ
νὰ τὴν φλεβοτομήσω.

— Σᾶς φαίνεται πράγματι ἡ κατά-
στασίς της ἐπικίνδυνος; ἡρώτησεν ὁ Δω-
βιὰν ἀνησυχήσας διὰ τοὺς λόγους ἐκεί-
νους.

— Φίλτατε κύριε, τῷ εἴπεν εἰς τὸ
ώτιον ὁ ιατρὸς, ἡ κατάστασις νεαρᾶς
γυναικὸς φοβερὰ νευρικῆς καὶ υμφευ-
μένης μὲ γέροντα εἶναι πάντοτε ἐπικίν-
δυνος.

Χρώμενος τὴν διπλῆν αὐτοῦ ἐξουσία,
ἥτοι τῆς ἡλικίας καὶ τοῦ ἱερατικοῦ χαρα-
κτῆρος, ὁ ἐφημέριος κατώρθωσε νὰ ὀδη-
γήσῃ τὴν Δουκίαν ἐκτὸς τοῦ δωματίου.
Καθ' ἣν στιγμὴν ἐξήρχοντα καὶ οἱ δύο,
ὁ εἰσαγγελεὺς ἐπέστρεψεν ἀκολουθούμε-
νος ὑπὸ τοῦ Καληχέρη, τὸν ὅποιον ἐκρά-
τουν ἐκατέρωθεν δύο χωρικοὶ, ἐθέλονται
φύλακές του. Εἰς τὴν θέαν τοῦ δολοφό-
νου τοῦ συζύγου της, ἡ κυρία Γορσάζ
ἀπέστρεψε τὴν κεφαλὴν καὶ ἐκλονίσθη
εἰς τὸν βραχίονα τοῦ ἱερέως ὅστις ἔσπευ-
σε τὴν πορείαν λέγων χαμηλοφώνως·

— Ἔν τοιαύτῃ μεγάλῃ συμφορᾷ, σὲ
εὐχαριστῶ Θεέ μου· δὲν εἶναι τέκνουν τῆς
ἐνορίας μου.

“Ο κατηγορούμενος καὶ ἡ συνοδία του
ἐστάθησαν εἰς τὴν εἴσοδον τοῦ δωμα-

τίου, ἐνῷ ὁ εἰσαγγελεὺς ἐπροχώρει μόνος πρὸς τὸν πληγωμένον ὅπως τὸν προδιαθέση εἰς τὴν τοιαύτην συνέντευξιν.

— Ἰδοὺ ἡ κρίσιμος στιγμὴ, εἶπεν ὁ ἰατρὸς πρὸς τὸν Δωβιάν· βοηθήσατέ με, διότι αὐτοὶ οἱ ὑπηρέται εἰναι τόσον ἀδέξιοι ὥστε δὲν πρέπει νὰ περιμένωμεν παρ' αὐτῶν οὐδεμίαν συνδρομήν. Περάσατε τὸν βραχίονα ὑπὸ τὸ προσκεφάλαιον καὶ ὑποστηρίξατε τὸν Κ. Γορσάζ. εἰς τὴν παροῦσαν θέσιν, δὲν εἰμπορεῖ νὰ ιδῇ τὸν ἄνθρωπον τὸν ὅποιον φέρουν, καὶ πρέπει νὰ προσπαθήσωμεν νὰ βραχύπομεν τὴν τελετήν.

Ο εἰσαγγελεὺς ἀφοῦ ἐβεβαιώθη ὅτι ὁ πληγωμένος, εἰ καὶ ἄλαλος ἀκόμη, ἔνσει τὴν σκηνὴν ἥτις ἔμελλε νὰ συμβῇ, καὶ ἐφαίνετο δυνάμενος νὰ τὴν ὑποστῆ, ἔνευσεν εἰς τὸν Καληχέρην νὰ πλησιάσῃ. Ο κατάδικος ἔρριψε γύρω του ἄγριον βλέμμα καὶ ἐφαίνετο ὑπολογίζων τὰς πιθανότητας φυγῆς τῆς ὅποιας ὅμως ἀνεγυνώριστὸς ἀδύνατον· ἐγκαρτερῶν τότε, ἐπροχώρησε βραδέως καὶ ἔμεινεν ἀκίνητος δύο βήματα ἀπὸ τοῦ θύματός του, μὲ κεφαλὴν χαμηλωμένην, μὲ πρόσωπον πελιδνὸν καὶ ταρασσόμενος ὑπὸ γενικοῦ κλονισμοῦ τὸν ὅποιον παρετήρησαν ὅλοι οἱ παρευρισκόμενοι.

— Τόσο σκληρὴ ζωὴ ἔχει αὐτὸς ὁ γεροκατεργάρης! ἐσκέφθη βλέπων ἀνοικτοὺς καὶ προσηλωμένους ἐπάνω του τοὺς ὄφθαλμούς τοῦ Κ. Γορσάζ τοὺς ὅποιους ἐνόριζε κλεισθέντας διὰ παντός.

Η ἐπαπειλουμένη κρίσις διετραυώθη πάραυτα. Εἰς τὴν θέαν τοῦ φουέως, ὁ γέρων, μὲ ὅλην τὴν ἐνεργητικότητά του, ἥσθανθη τρόμον τοῦ ὅποιου τὴν βιαιότητα ἐμαρτύρησεν αἰφνιδίᾳ ἀλλοίωσις τῶν χαρακτήρων. Ἡδη ὡχρότατος, ἐπελιδνώθη ἔτι μᾶλλον· τὰ βλέφαρά του ἐκλεισθησαν καὶ ἡ κεφαλὴ του ἐκυλίσθη ἐπὶ τοῦ προσκεφαλαίου, ως ἐὰν ἡ θέα τοῦ κακούργου συνεπλήρωσε τὸ ἔργον τοῦ ἐγχειριδίου του. Ἐνῷ ὁ ἰατρὸς ἐσπευδεῖ νὰ προετοιμάσῃ τονικὸν τι, ὁ Ἀρθούρος, ὅστις διὰ τοῦ ἐνὸς βραχίονος ὑπεστήριξε τὸν πληγωμένον, ἐκλινεῖ διὰ τῷ δώσῃ νὰ ὀσφρανθῇ ἀρωματικὸν

ἄλας. Κατ' αὐτὴν τὴν στιγμὴν ὁ Κ. Γορσάζ ἥμοιγεν ἐκ νέου τοὺς ὄφθαλμούς· εἶδε τότε πλησίου τοῦ προσώπου του τὴν μορφὴν τοῦ ἀνθρώπου χάριν τοῦ ὅποιου τὸν ἐπρόδωσεν ἡ Λουκία. Τὸν παρετήρησεν ἐπὶ τινα χρόνον μὲ ὑφος ἐννεὸς, ως ὅταν παρατηρήτις ὁπτασίαν τὴν ὅποιαν ὁ ὄρθος λόγος δὲν ἐπιτρέπει νὰ πιστεύωμεν· ἀλλ' αἴφνης ἐπὶ τῶν χαρακτήρων του, τοὺς ὅποιους ὁ θάνατος ἐφαίνετο ἥδη συστρέψας ἐντὸς τῆς παγερᾶς χειρός του, φλοξ ἀνήφθη τὸ μῆσος, ἡ ἀγανάκτησις, ἡ μανία, ἡ ἐκδίκησις, ὅλα τὰ αίμοχαρη πάθη, τὰ ὅποια ἀπὸ τῆς προτεραίας κατέτρωγον τὴν καρδίαν του, ἀνεπήδησαν ἐκ τῶν ὄφθαλμῶν του δι' ἐνὸς μόνου βλέμματος. Λινεύ βοηθείας καὶ διὰ κινήματος ἀπιστεύτως βιαίου, ὁ γέρων ἀνεσηκώθη, ἐπειτα ἐξέτεινε τὴν χεῖρα πρὸς τὸν Ἀρθούρον τὸν ὅποιον τὸ κινῆμα ἐκεῖνο ἐξέπληξε καὶ τὸν ἐπλήρωσε δειπνιδπίμονος τρόμου. Οπως ἀμιλήσῃ δὲ κατέβαλε σπασμαδικοὺς ἀγῶνας οἵτινες ἐπὶ τέλους συνέτριψαν τὰ δεσμὰ ὑφῶν ἡ γλῶσσά του ἐκρατεῖτο μέχρις ἐκείνης τῆς στιγμῆς.

— Ο δολοφόνος! ὁ δολοφόνος! ἀνέκραξε διὰ φωνῆς ἥτις ἐφαίνετο ἐξερχομένη ως ἀπὸ πτώματος.

Κεραυνὸς πίπτων εἰς τὸ δωμάτιον μόλις θὰ παρῆγεν ἐντύπωσιν ὥμοιαν ἐκείνης ἦν παρήγαγεν ἡ τραμερὰ καὶ ἐκδικητικὴ ἐκείνη ἀναφώνησις. Ο Δωβιάν ἔμεινεν ἄφωνος καὶ ἀναυδος, ως ἐὰν ἦτο ἔνοχος· μειδίαμα εὔηθες διῆλθε τὰ χειλη τοῦ κακούργου. Ο εἰσαγγελεὺς καὶ ὁ ἰατρὸς ἀντήλλαξαν ἐκφραστικὸν βλέμμα· ὁ τελευταῖος δὲ οὗτος πλησιάζων τὸν πληγωμένον, τῷ ἔλαβε τὸν βραχίονα καὶ τῷ ἐψηλάφησε τὸν σφυγμόν.

— Λεγρὶ σοινία, εἶπεν ἀποτεινόμενος πρὸς τὸν δικαστικὸν ἄρχοντα.

— Οχι, δὲν εἰναι ὅνειρον ἀσθενοῦς, εἶπε μετὰ φωνῆς ἀγρίας μὲν ἀλλ' ἀκουομένης· τὸ αἷμα τὸ ὅποιον ἀπώλεσα δὲν μοῦ ἀφήρεσε τὴν διάνοιαν. Εχω ὅλον τὸ λογικὸν μου· σᾶς βλέπω ὅλους... Εἰσθε ὁ Κ. Μαλλὲ... Τμεῖς, εἰσθε ὁ Κ.

Καρινιὲ, εἰσαγγελεὺς τῆς Ἄρεολης· ὁ ἐφημέριος ἔξηλθε πρὸ δὲ λίγου ἐκ τοῦ δωματίου μετὰ τῆς συζυγού.... Ἰδοὺ τινὲς ἐκ τῶν ἐργατῶν μου, καὶ ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς..., ἔξηκολούθησε δεικνύων διὰ μανιώδους χειρουρομίας τὸν Ἀρθοῦρον, ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς εἶναι ὁ δολοφόνησας με.

— Ἡ εἰσέτι ἀσθενὴς ὅρασίς σας σᾶς ἀπατᾷ βεβαίως, εἴπεν ὁ εἰσαγγελεὺς ὅστις, ως ὁ Κ. Μαλλὲ, ἐπέμενε πιστεύων ὅτι ὁ πληγωμένος δὲν εἴχε πλήρεις τὰς διαινητικάς του δυνάμεις. στραφῆτε πρὸς τοῦτο τὸ μέρος, δὲν ἀναγνωρίζετε ώς φουέα σας τὸν ἄνθρωπον ὃστις εἶναι ἐδῶ, εἰς τὰ δεξιά μου;

— Μὴ ἀνοησίας, κύριε εἰσαγγελέα, ἀνέκραξεν ὁ Καληχέρης· βλέπετε καλὰ ὅτι ἀνεγνώρισε τὸν ἄλλον, προσκαλῶ μάρτυρας ὅλυντος ἐδῶ.

Ο γέρων κατέστειλε τὴν φρίκην τὴν ὅποιαν τῷ ἐνέπνεεν ἡ θέα τοῦ κακούργου, καὶ τὸν παρετήρησε πρὸς στιγμὴν μετὰ προσπεποιημένης ἀταραξίας.

— Ο ἄνθρωπος αὐτὸς, εἴπεν, ὀνομάζεται Καληχέρης· εἶναι ἐργάτης τοῦ κηπουροῦ μου. Δεν εἶναι αὐτὸς ὁ δολοφόνησας με... ἀλλ’ ἐκεῖνος, σᾶς λέγω, ὁ Ἀρθοῦρος Δωβιάν.... Ἐκτελέσατε τὸ καθῆκόν σας, κύριε εἰσαγγελέυ· δὲν ἔχω ἴσως νὰ ζήσω εἰμὴ στιγμάς τιμας μόνον, ἂς γράψωσι τὴν κατάθεσίν μου. Εὰν ἀποθάνω, σᾶς εξορκίζω ὅλους νὰ ἐπαναλάβετε ἐνώπιον τῶν ἐνόρκων τοὺς τελευταίους λόγους μου.... Γράψατε... ὅχι, δότε μοι κονδυλίου, θὰ ἔχω τὴν δύναμιν νὰ γράψω μόνος μου.

— Μάτια μου δουλειὰ, εἴπε καθ’ ἑαυτὸν ὁ Καληχέρης ἀναπνέων εὔκολωτερον ἢ πρότερον· ἐάν ὅλοι οἱ ἐργιδόται μου ἥσαν τόσους στρογγυλοὺς εἰς τὰς ὑποθέσεις των, δὲν θὰ ἥτο διόλου δυσάρεστος ἢ ἐργαστια μου. Φαίνεται ὅτι ὁ γεροπανούργος δὲν ἔχωνενσεν ἀκόμη τὴν μεταξωτὴν κλιμακα τοῦ μεγάλου μελαγχρινοῦ· αὐτὸ μὲ συμφέρει.

Ο Δωβιάν δὲν εἴχε προφέρει οὐδὲ λέξιν· θῦμα ἐκδικήσεως τῆς ὅποιας δὲν ἤδυνατο νὰ ἀποφυγῇ τὴν ρομφαίαν χω-

ρὶς νὰ ἀτιμάσῃ δημοσίως γυναικα ἀγαπωμένην, ἔμεινε σιωπῶν ὑπὸ ἐγκαρτερήσεως καὶ περιφρονήσεως.

— Κύριε, εἴπεν ὁ εἰσαγγελεὺς μετ’ ἀμηχανίας εἰς ἣν σπανίως ἐκτίθενται οἱ ἄνθρωποι τῆς δικαιοσύνης, ὅσουν παράδοξος καὶ ἀν φαίνεται εἰς ἡμᾶς ὅλους ἡ κατάθεσίς τοῦ Κ. Γορσάζ, μὲ εἶναι ἀδυνατον νὰ μὴ τὴν μνημονεύσω κατὰ γράμμα εἰς τὰ πρακτικά μου.

— Ἐνεργήσατε τὸ καθῆκόν σας, κύριε, ἀπεκρίθη ὁ Δωβιάν σοβαρῶς.

Ἐπὶ τῇ προσκλήσει τοῦ Κ. Καρινιὲ, ὁ γέρων διηγήθη ἐν λεπτομερείᾳ τὴν δολοφονίαν ἡς ἐγένετο θῦμα· ἡ κατάθεσίς τοῦ ὑπῆρξεν ἀληθῆς ὑφ’ ὅλας τὰς ἐπόψεις, ἔξαιρέσει μιᾶς. Εἰς πεῖσμα ὅλων τῶν γενομένων αὐτῷ ἐκ μέρους τοῦ ἐρωτῶντος παρατηρήσεων, ὑποκαθίστα εἰς τὸ δυναμα τοῦ ἀληθοῦς φονέως τὸ τοῦ ἐραστοῦ τῆς Λουκίας. Καθ’ ἣν στιγμὴν ἐλάμβανε τὴν γραφιδα διὰ νὰ ὑπογράψῃ τὴν κατάθεσιν ἥτις ἔμελδε νὰ στείλῃ εἰς τὴν λαιμητόμον ἄνθρωπον ἀθῶν, ὁ ἐφημέριος εἰσήρχετο εἰς τὸ δωμάτιον. Εἰς τὴν θέαν τοῦ λειτουργοῦ θρησκείας ἐπιτασσούσης τὴν συγχώρησιν τῶν προσβολῶν, ὁ Κ. Γορσάζ ἡσθάνθη στιγμιαῖον δισταγμὸν, ταχέως πνιγέντα ὑπὸ τοῦ μίσους· διὰ χειρὸς στερεᾶς εἰσέτι ὑπέγραψε τὸ ἔγγραφον καὶ ἐπανέπεσεν ἀμέσως ἐπὶ τοῦ προσκεφαλαίου ἔξαντληθεὶς ὑπὸ τῶν φοβερῶν ἀγώνων τοὺς ὅποιους εἴχε καταβάλει δπως ἔξασφαλίσει τὴν ἐκδίκησίν του ἐμπιστευόμενος αὐτὴν εἰς πρᾶξιν αὐθεντικήν.

— Ετελείωσεν; ἡρώτησε τὸν εἰσαγγελέα ὁ ἰατρός· ἵδεν αὐτὸς ἡμιαποθανώνυμοις ὅτι τοῦτο σᾶς ἀρκεῖ. Δὲν ἔμάθατε ὅσα ἡθέλετε νὰ ἡξεύρετε;

— Εμαθον πᾶν ὅτι ἐπεθύμουν, ἀπεκρίθη ὁ Κ. Καρινιὲ μὲ ὑφος περιφροντιτέ σκέπτεσθε περὶ τῆς καταστάσεως τοῦ Κ. Γορσάζ; πιστεύετε ἀκόμη ὅτι ἐν τῇ παραδόξῳ ταύτῃ καταθέσει ἐνυπάρχει ἔξαψις πυρετοῦ;

— Καὶ ἡ ζωὴ μου ἀν ἔξηρτάτο ἐκ τούτου, ἀπεκρίθη ὁ ἰατρὸς, πάλιν δὲν θὰ ἤδυνάμην νὰ φευσθῶ πρὸς τὴν συνείδη-

σίν μου. Ο Κ. Γορσάζ δὲν ἔχει πυρετὸν κατ' αὐτὴν τὴν στιγμὴν, καὶ ἡξεύρει κάλλιστα τὶ λέγει. Λέγει ἄρα γε τὴν ἀλήθειαν; ίδου ὅ,τι ἀγνοῶ.

— Καὶ ὑμεῖς, κύριε, δὲν μὲ βοηθεῖτε διὰ τῶν φώτων σας; εἰπεν ὁ εἰσαγγελεὺς πρὸς τὸν ἐφημέριον ὅστις μαθὼν τὴν κατάθεσιν τοῦ γέροντος ἔμεινε βεβυθισμένος εἰς ἄφωνον ἔκστασιν.

— Ἀληθὴς χριστιανὸς θὰ συνεχώρει, ἀπεκρίθη ὁ γέρων ἵερεὺς πρὸς ὃν ἡ Λουκία εἶχεν ἔξομολογηθῆ.

— Τί θὰ συνεχώρει; ἡρώτησεν ὁ εἰσαγγελεὺς.

Ο ἐφημέριος ἐνόησεν ὅτι μίαν λέξιν ἐὰν ἐπρόφερε περισσότερον θὰ ἐπρόδιδε τὸ μυστήριον τῆς ἔξομολογήσεως.

— Ο Θεὸς βλέπει τὰς καρδίας, ἐπανέλαβε διὰ συγκεκινημένης φωνῆς· αὐτὸς μόνος δύναται νὰ φωτίσῃ τοὺς ἀνθρώπους ὃν ἡ ἀποστολὴ εἶναι τὸ ἀπονέμειν τὴν δικαιοσύνην. Αὐτὸς δύναται νὰ κηρύξῃ τὴν ἀθωότητα καὶ νὰ τιμωρήσῃ τὸν ἔνοχον.

— Επεθύμουν νὰ ἔγνωριζα τὴν γνώμην σας, εἰπεν ὁ εἰσαγγελεὺς ἐπιμένων· φρονεῖτε τὸν Κ. Δωβιὰν ἔνοχον τοῦ ἀποδιδομένου αὐτῷ φόνου;

— Τὸν φρονῶ ἀθῶν, κύριε, ἀπεκρίθη ἐνθέρμως ὁ ἵερεύς.

— Πῶς λοιπὸν ἔξηγεῖτε τὴν διαγώγην τοῦ Κ. Γορσάζ;

Ο ἵερεὺς ἐταπείνωσε τοὺς ὄφθαλμοὺς καὶ ἔμεινε σιωπῶν. Ο Κ. Καρινιὲ, ὅστις εἶχε καθήσει ἔμπροσθεν γραφείου διὰ νὰ ἀναγνώσῃ ἐκ νέου τὸ πρακτικὸν, ἔκλινε τὴν κεφαλὴν ἐπὶ τῶν χειρῶν του καὶ ἐτήρησεν ἐπὶ τινα χρόνον τὴν σκεπτικὴν ταύτην στάσιν.

— Μὲ φέρει εἰς ἀμηχανίαν ἡ ἀπόπειρα τῆς κλοπῆς, εἰπε τέλος διμιλῶν πρὸς ἑαυτόν· διαπράττονται φόνοι εἰς ὅλας τὰς τάξεις τῆς κοινωνίας· ἀλλ' αὐτὴ ἡ κλοπὴ! ίδου τὸ ἀνεξήγητον· ἀνθρωπος πλούσιος δύναται νὰ δολοφονήσῃ ἔνεκα ζηλοτυπίας, ἔνεκα ἐκδικήσεως, ἀλλ' οὐχὶ ὑπὸ ἀπληστίας. Τὸ πάθος γεννᾷ τὸν φόνον, ἡ ἀνάγκη γεννᾷ τὴν κλοπήν· ἐδῶ ὑπάρχει ἵσως τὸ πά-

θος, ἀλλὰ ποῦ εἶναι ἡ ἀνάγκη; — Ο Κ. Δωβιὰν ἔχει περιουσίαν, δὲν εἶναι ἀλήθεια; εἰπε χαμηλοφόνως ἀποτεινόμενος πρὸς τὸν ἱατρόν.

— Ναὶ, ἐὰν τοῦ ἀφῆκε τὸ χαρτοπαίγνιον, ἀπεκρίθη οὗτος διὰ τῆς αὐτῆς φωνῆς.

— Α! εἶναι χαρτοπαίκτης! εἰπεν ὁ εἰσαγγελεὺς.

Χαρτοπαίκτης ὀλίγον ἡφανισμένος, πιστεύω, ἐπανέλαβεν ὁ Κ. Μαλλέτον εἶδον τινὲς εἰς Βορδὼ χάνοντα ἐν μιᾶ ἑσπέρᾳ δώδεκα χιλιάδας φράγκα.

— Τότε ἀλλάσσει τὸ ζήτημα, εἰπεν ὁ εἰσαγγελεὺς ἐφ' οὗ οἱ λόγοι τοῦ ἱατροῦ ἐνεποίησαν ζωηρὰν ἐντύπωσιν· ἐσκεπτόμην πρὸ ὀλίγου ὅτε δὲν δύναται νὰ ὑπάρξῃ ἀποτέλεσμα ἀνευ αἰτίας· ἀλλὰ τὸ χαρτοπαίγνιον εἶναι αἰτία. Ήξεύρετε τὸ ἀξιωμα: Αρχίζει τις ἀπατώμενος καὶ τελευτᾶ ἀπατῶν. Τελευτᾶ ὅμως ἐνίστε διὰ χείρονος τρόπου. Δὲν εἴδομεν τὸν κόμητα Χόρν δολοφονοῦντα γέροντα τοκογλύφου διὰ νὰ κλέψῃ τὰ χρήματά του;

— Διδετε εἰς ἀπερισκέπτους λόγους ἔξήγησιν δλως ξένην τῶν σκέψεών μου, ἔκραξεν ὁ ἱατρὸς ἐπιπληκτικῶς.

— Τὸ ἔξηγεῖν εἶναι τὸ ἐπάγγελμα ἀμφοτέρων ἡμῶν, ἀπεκρίθη ψυχρῶς ὁ Κ. Καρινιέ. Μεταβαίνετε ἐκ τῶν συμπτωμάτων εἰς τὴν ἀσθένειαν· ἐγὼ μεταβαίνω ἐκ τῶν ἐνδειξεων εἰς τὸ ἔγκλημα, ἐκ τῶν ὑπονοιῶν εἰς τὴν ἀπόδειξιν.

Ο εἰσαγγελεὺς ἡγέρθη καὶ πλησιάσας τὸν Αρθούρον ὅστις, καθ' ὅλην ταύτην τὴν σκηνὴν, εἶχε τηρήσει τὴν αὐτὴν σταθερὰν καὶ σιωπηλὴν στάσιν.

— Κύριε, τῷ εἶπε μετὰ σοβαρᾶς ἀβροφροσύνης, ἔχετε νὰ ἐπιφέρετε παρατήρησίν τινα εἰς ὅσα ἡκούσατε;

Οὐδεμίαν, κύριε, ἀπεκρίθη ὁ νεανίας μετὰ φωνῆς ἐν ᾧ διεφαίνετο συγκίνησις ματαίως συνεχομένη· δὲν ἀνήκει εἰς ἐμὲ νὰ διαφιλονεικήσω τὴν κατηγορίαν ἢς εἶμαι τὸ ἀντικείμενον, μήτε νὰ ζητήσω νὰ διασκεδάσω τὴν πλάνην τοῦ Κ. Γορσάζ. Εν τῇ καταθέσει μου, εἰπον τὴν ἀλήθειαν· εἶναι λοιπὸν ἀναφε-

λὲς νὰ προσθέσω τίποτε. Φρονῶ ἀνάξιον ἐμοῦ νὰ διαμαρτυρηθῶ ὑπὲρ τῆς ἀθωότητός μου περὶ ἣς οὐδεὶς ἔνταῦθα ἀμφιβάλλει.

Ἐρριψεν ἐκφραστικὸν βλέμμα ἐπὶ τῆς κλινῆς τοῦ γέροντος, ὅστις ἀπεκρίθη εἰς τὴν ἔκκλησιν ἐκείνην τοῦ κατηγορουμένου διὰ μειδιάματος μόνου ἐν τῷ ὅποιῳ κατεφαίνετο ὁ θρίαμβος ἀδιαλλάκτου μίσους καὶ ἀμειδίκτου ἐκδικήσεως.

— Ἡξεύρει τὰ πάντα, ἐσκέφθη ὁ Ἀρθοῦρος, καὶ ξητεῖ τὸν θάνατόν μου. Θὰ τὸν εὐχαριστήσω, ἐὰν, διὰ νὰ σωθῶ, ἥναι ἀνάγκη νὰ καταστρέψω τὴν Λουκίαν.

Κατ’ αὐτὴν τὴν στιγμὴν δύο χωροφύλακες, οἵτινες πρὸ μικροῦ ἔφθασαν ἐκ Ρεόλης, διέβησαν πρὸ τοῦ παραθύρου, διὰ τοῦ ὅποιου ἔξηκόντισαν βλέμμα περιεργον. Εἰς τὴν θέαν των ὁ Καληχέρης ἥσθάνθη τὸν αὐτοματικὸν τρόμον ὃν ἐμπνέουσι πάντοτε εἰς τοὺς κακούργους οἱ ἄνθρωποι τῆς ἔξουσίας, ὁ Δωβιὰν συνέσπασε τὴν ὀφρῦν καὶ τὰ χεῖλη του συνεστάλησαν ἐλαφρῶς.

— Λύτοι οἱ ἄνθρωποι ἥλθον ἐδῶ διὰ νὰ μὴ δραπετεύσω; ἥρώτησε τὸν εἰσαγγελέα μετὰ κατηναγκασμένης εἰρωνίας.

— Εἰμπορῶ νὰ σᾶς προσφέρω θέσιν εἰς τὸ ὄχημά μου, ἀπεκρίθη ὁ δικαστικὸς ἄρχων, ὅστις εἰς τὴν ὑπερήφανον στάσιν τοῦ νεανίου ἥσθάνθη εἰδός τι ἀκουσίου σεβασμοῦ.

— Θὰ μᾶς συνοδεύσωσι καὶ αὐτοί; ἐπανέλαβεν ὁ Δωβιὰν, μᾶλλον ἀνησυχῶν διὰ τὴν ἀτιμίαν ἢ διὰ τὸν κίνδυνον τῆς θέσεώς του.

— Οχι, ἐὰν μὲ ὄρκισθῆτε ὅτι δὲν θὰ ἀποπειραθῆτε νὰ φύγετε.

— Ο Ἀρθοῦρος ἐμειδίασε περιφρονητικῶς.

— Δύο μόνου εἴδη ἄνθρωπων ὑπάρχουσιν οἵτινες φεύγουσιν, εἶπεν, ὁ ἀναδρος καὶ ὁ ἔνοχος. Δὲν εἶμαι μήτε τὸ ἐν μήτε τὸ ἄλλο. Δύνασθε λοιπὸν νὰ ἐμπιστευθῆτε εἰς τὸν λόγον τῆς τιμῆς μου. Τώρα δὲ ἐπιτρέψατέ μοι νὰ σᾶς ξητήσω ἄλλην μίαν χάριν.

— Εἰπέτε, κύριε, εἶπεν ὁ εἰσαγγελεύς.

— Ἄσ ἀναχωρήσωμεν ἀμέσως, ἐπανέλαβεν ὁ Ἀρθοῦρος σπεύδων νὰ ἔξελθῃ τοῦ μέρους ἐκείνου, διότι ἐφοβεῖτο μήπως ἐπιστρέφουσα ἡ Λουκία ἀπροόπτως ἐγίνετο μάρτυς σκηνῆς τοσοῦτον ἀπειλητικῆς δι’ ἀμφοτέρους.

— Εἶμαι εἰς τὰς διαταγὰς σας, ἀπεκρίθη ὁ εἰσαγγελεύς, τελειώσας τὴν ἀνάκρισίν του καὶ θεωρῶν ἔαυτὸν περιττὸν πλέον.

Εἰς ἐν νεῦμά του ἔξῆλθον τοῦ δωματίου. Οἱ δύο χωροφύλακες περιέμενον εἰς τὴν θύραν. Ἐξ ἐπαγγέλματος φυσιογνωμισταὶ, ἐτοποθετήθησαν ἐκατέρωθεν τοῦ Καληχέρη ἐπὶ τῆς μορφῆς τοῦ ὅποιου ὡσφράνθησαν τὸ ἔγκλημα.

— Κύριε εἰσαγγελέα, ἐκραξεῖν ὁ ἀπελευθερωθεὶς κατάδικος, εἰπέτε δὰ εἰς αὐτοὺς τοὺς ἀνθρώπους ὅτι ἀπατῶνται. Ἐπειδὴ εἴναι φῶς φανερὸν ὅτι εἶμαι ἀθῶς, ἐλπίζω ὅτι θὰ εἰπῆτε νὰ μὲ ἀπολύσουν. Ἐχω ἐργασταν εἰς τὸν κῆπον· δὲν εἶμαι ἀκαμάτης νὰ χάνω τὰς ἡμέρας μου ἀδικα καὶ παράλογα.

— Ή κοινὴ φήμη σᾶς κατηγορεῖ, ἀπεκρίθη ὁ Κ. Καρινιέ, καὶ ἀναγκάζομαι νὰ σᾶς θέσω ὑπὸ προσωρινὴν κράτησιν. Εὰν δὲν παρεντιασθῶσιν ἀποδεῖξεις καθ’ ὑμῶν, θὰ ἀπολυθῆτε μετά τινας ἡμέρας.

— Νὰ τὶ θὰ εἰπῇ δικαιοσύνη, εἶπεν ὁ ἄιθρωπος τῶν κατέργων ὅταν εἶδε τὸν Δωβιὰν ἀναβαίνοντα πλησίον τοῦ εἰσαγγελέως· ὁ ἀναγνωρισμένος δολοφόνος τρέχει μὲ τὴν ἄμαξαν, καὶ ὁ ἀθῶς πηγαίνει πεζὸς καὶ μὲ δύο χωροφύλακας. Αὐτὰ κάμιουν οἱ πλούσιοι καὶ ἀπελπίζουν τὸν λαόν. Σεῖς οἱ ἄλλοι, δοσοὶ ἔχετε αἷμα εἰς τὰς φλέβας, θὰ ἀφήστετε νὰ σύρουν εἰς τὰς φυλακὰς ἓνα ἀδελφόν σας;

— Δὲν ᔁχεις ἐδῶ οὔτε ἀδελφοὺς οὔτε ἔξαδέλφους, ἀκούεις, ωρολογοκλέφτη; ἐκραξεῖν ὁ Πικέτος θυμοειδῶς.

— Ζήτω ἡ δημοκρατία! κάτω οἱ ιστιούτται! ἐβρυχήθη ὁ Καληχέρης, ὅστις, ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ του νὰ κινήσῃ ὑπὲρ αὐτοῦ τὸν ὄχλον, ἐξέφερε τὴν μίαν μετά

τὴν ἄλλην τὰς δύο μᾶλλον τερατώδεις προκλήσεις τὰς ὅποιας ἡδυνήθη νὰ φαντασθῇ.

Οὐδεὶς ἐκινήθη μεταξὺ τῶν παρισταμένων· ιαχαί τινες μάλιστα ἡκούσθησαν, καὶ ὁ κακοῦργος βιασθεὶς νὰ ἐκκινήσῃ συνοδευόμενος ὑπὸ τῶν νέων φυλάκων του, ἐπείσθη ὅτι ἡ τύχη του ἐλαχίστην διήγειρε συμπάθειαν μεταξὺ τῶν ἀρχαίων του συντρόφων.

— Πολὺ ώραῖον θὰ ἦτο νὰ ἀπελυόμην ἀμέσως, εἰπε καθ' ἑαυτὸν μετὰ κατηναγκασμένης ἐγκαρτερήσεως· ἀρκεῖ ὁ γέρων ὁ ὅποιος ὑπῆρξε πολὺ καλὸν παιδίον ἔως τὴν στιγμὴν ταύτην νὰ μὴ μεταβάλῃ γυνώμην.

‘Η ἀναχώρησις τῶν δύο ὑπόπτων διήγειρε μεταξὺ τῶν πρὸ τῆς οἰκίας συνθροισμένων χωρικῶν ταραχήν τινα ἀκουσθεῖσαν καὶ εἰς τὸ δωμάτιον τῆς Λουκίας. Σχεδὸν περίφοβος διὰ τὰς κραυγὰς τὰς ὅποιας ἤκουεν, ἡ νεαρὰ γυνὴ ἐπλησίασεν εἰς τὸ παράθυρον καὶ εἶδε τὸν Ἀρθοῦρον ὅστις ἀκριβῶς ἐκείνην τὴν στιγμὴν ἀνέβαινεν ἐν τῇ ἀμάξῃ τοῦ εἰσαγγελέως.

— Ποῦ πηγαίνει λοιπὸν ὁ Κ. Δωβιάν; ἥρωτησεν ἀκουσίως τὸν ιατρὸν ὅστις πρὸ δλίγης ωρας ἦτο μετ' αὐτῆς.

— Εἰς τὴν φυλακὴν, πιθανῶς, ἀπεκρίθη ὁ Κ. Μαλλὲ παρατηρῶν αὐτὴν ἀτενῶς.

— Εἰς τὴν φυλακὴν! ἐπανέλαβεν ἡ Λουκία.

— ‘Ἄγνοεῖτε λοιπὸν ὅτι αὐτὸς ἡθέλησε νὰ δολοφονήσῃ τὸν Κ. Γορσάξ; ‘Ο σύζυγός σας τὸν ἀνεγνώρισεν ἐπισήμως.

‘Η δυστυχὴς γυνὴ, ἀντὶ νὰ ἀποκριθῇ, παρετίρησε γύρω μὲ ὑφασ ἡλίθιον· αἴφνης ἐκλεισε τοὺς ὁφθαλμοὺς ὡχριάσασα, καὶ ἐπεσεν εἰς τὸν βραχίονας τοῦ ιατροῦ ὅστις ἐφαίνετο περιμένων τὴν κρίσιν ἐκείνην, διότι χωρὶς νὰ ταραχθῇ, τὴν ἔφερεν ἐπὶ ἀνακλίντρου καὶ τῇ παρέσχε τὰ βοηθήματα ὃν εἶχεν ἀνάγκην.

— ‘Ἐφημέριε, εἰπεν εἰς τὸν γέροντα ιερέα εἰσερχόμενον κατ' ἐκείνην τὴν σιγμὴν εἰς τὸ δωμάτιον, ἡ γυνὴ αὕτη ἔχει τώρα δύο πνευματικούς.

E'.

‘Ἐπὶ τοῦ ἑβδομάδας καὶ περισσότερον ὁ δόκτωρ Μαλλὲ ἐπεριποιεῖτο δύο ἀσθενεῖς ἀντὶ ἑνὸς ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ Κ. Γορσάξ. Μετά τινας ἡμέρας ἡ κατάστασις τῆς Λουκίας ἐφάνη μᾶλλον ἐπικλυδυνος τῆς τοῦ γέροντος εἰς δύο πάθος μὴ κορεσθὲν παρεῖχε ζωτικὴν ἐνεργητικότητα καὶ πρὸς τὴν τῆς ἡλικίας ἀδυναμίαν καὶ πρὸς τὴν σοβαρότητα τῶν πληγῶν. ‘Ἐνῷ ὁ προσβληθεὶς σύζυγος προσεκολλάτο βιαλως εἰς τὴν ζωὴν τὴν ὅποιαν δὲν ἦθελε νὰ ἐγκαταλείψῃ κατὰ τὸ ἥμισυ μόνου ἐκδικηθεὶς, ἡ νεαρὰ γυνὴ, καταληφθεῖσα ὑπὸ στυγνῆς ἀπελπισίας ἐφαίνετο πορευομένη ἀφ' ἑαυτῆς εἰς προϋπάντησιν προώρου καὶ ἐπιθυμητοῦ θανάτου. Βλέπων αὐτὴν καθ' ἡμέραν, ἀσθενεστέραν καὶ ἡλλοιωμένην, νὰ καταλαμβάνεται ὑπὸ πυρετοῦ ὅστις, ἀφοῦ ἐξήντλησε τὸ σῶμα, ἡπείλει νὰ κατακλύσῃ τὸν ἐγκέφαλον καὶ νὰ σβέσῃ ἵσως τὴν διάνοιαν, ὁ ιατρὸς μετεμελήθη πολλάκις διότι κατέφυγεν εἰς τὸ τραχὺ μέσον τῆς δοκιμασίας ἐπὶ τῷ σκοπῷ τοῦ νὰ καταστήσῃ τὰς φροντίδας του ἀποτελεσματικωτέρας ἀνακαλύπτων ποῦ ἔπρεπε νὰ τὰς ἐφαρμόσῃ. ‘Ολίγον κατ' ὀλίγον, ἐν τούτοις, οἱ ἐπίμονοι ἀγῶνες του ἐθριάμβευσαν κατ' ἀσθενείας τῆς ὅποιας τὰς ρίζας καθίστα ὀλιγώτερον ἐπιμόνυμς ἡ ἡλικία τῆς Λουκίας. ‘Ο πυρετὸς ἐσβέσθη πρὶν φέρη καταστροφὴν εἰς τὸν βωμὸν τῆς ψυχῆς, ως ἡ πυρκαϊά, στερουμένη τροφῆς, σβύνεται πρὸ τοῦ ούδον τοῦ ναοῦ. ‘Η νεαρὰ γυνὴ ἐπανέλαβε βαθμηδὸν τὰς δυνάμεις της καὶ διετήρησε τὸ λογικόν της· ἀθλία ἐπιτυχία τῆς τέχνης! μετὰ τοῦ λογικοῦ θὰ ἔχανεν ἵσως τὴν συναίσθησιν τῆς δυστυχίας της.

‘Ο Κ. καὶ ἡ κυρία Γορσάξ δὲν εἶχον ιδεῖ ἄλληλους ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς δολοφονίας. Κεχωρισμένοι ἄλληλων, ἐνούμενοι μόνον ὑπὸ κοινοῦ στοχασμοῦ, ἐξίσου σκληροῦ δι' ἀμφοτέρους, εἶχον ἐξαντλήσει, κατὰ τὰς μακρὰς ωρας τῶν ὁδυνηρῶν ἀγρυπνιῶν των, πᾶν δὲ τι δηλητηριῶδες περιέχει τὸ κυλίκιον τῶν ἀπερι-

σκέπτων ἐνώσεων. Πρῶτος ὁ Κ. Γορσάζ ἦλθεν εἰς κατάστασιν νὰ παραβῇ τὴν αὐστηρὰν ἀπαγόρευσιν τοῦ ἱατροῦ του. Ἐσπέραν τινὰ, ἐπωφελούμενος ἐκ τῆς στιγμαίας ἀπουσίας τοῦ ὑπηρέτου τοῦ ἐπιφορτισμένου νὰ τὸν φυλάττῃ, ἐξῆλθε τοῦ δωματίου του, καὶ ἀνέβη ἐπιπόνως εἰς τὸ δωμάτιον τῆς Λουκίας. Διὰ κινήματος ἐπιτακτικοῦ ἀπέπεμψε τὴν θαλαμηπόλον τρομάξασαν ἔνεκα τῆς ἀπρόσπου ἐκείνης ἐμφανίσεως, καὶ ἔμεινεν ἐπὶ τινα χρόνον ἀκίνητος ἐπὶ τοῦ κατωφλίου τῆς θύρας. Ἡ Λουκία ἐκάθητο ἡ μᾶλλον ἥτο κατακεκλιμένη ἐπὶ μακρᾶς καθέδρας πλησίου τῆς θερμάστρας. Εἰς τὴν θέαν τοῦ συζύγου της, οὐδεμίαν κίνησιν ἔκαμεν, οὐδεμίαν λέξιν ἐπρόφερεν, ἀλλ' ἔμεινε μὲν διθαλμοὺς προσηλωμένους ἐπ' αὐτοῦ μετὰ τρόμου καὶ οὐχὶ μετὰ φρίκης. Οἱ δύο σύζυγοι παρετηρήθησαν ἐπὶ τινα χρόνον χωρὶς νὰ λύσωσι τὴν σιωπήν· ἥρεύνησαν μετὰ στυγῆς ἀπληστίας τὰς ἐφ' ἐκάστου καταστροφὰς, τὰς ἀπὸ τοῦ χωρισμοῦ των καὶ ὑπὸ τῆς ἀσθενεῖας ἐπενεχθείσας. Ὁ γέρων εὗρε μαρανθεῖσαν καὶ ώχρὰν τὴν νεαρὰν γυναῖκα ἥν εἶχεν ἀφῆσει πλήρη ζωῆς καὶ δροσερότητος. Ἡ Λουκία παρετήρησε τὰς νέας ρύτιδας τὰς ἐπὶ τοῦ μετώπου τοῦ συζύγου της· ἀλλὰ μετ' ὀλίγον δὲν εἶδεν ἄλλο εἰμὴ τοὺς ὀφθαλμούς του ἐν τοῖς ὅποιοις ἥστραπτεν ἀμειλικτον πάθος.

— Ἡτο ἀνάγκη νὰ ἔλθω νὰ σᾶς ιδῶ ἀφοῦ ὑμεῖς δὲν καταβαίνετε, εἴπεν ὁ Κ. Γορσάζ καθεξόμενος εἰς τὴν ἄλλην γωνίαν τῆς θερμάστρας.

— Θὰ σᾶς εἴπων ὅτι καὶ ἐγὼ ἥμην ἀσθενής, ἀπεκρίθη ἡ Λουκία δι' ἀδυνάτου φωνῆς.

— Ανευ τούτου δὲν θὰ μὲν ἀφίνατε· ω! δὲν ἀμφιβάλλω, εἴπεν ὁ γέρων πικρὸν μειδιάσας· ναὶ, βλέπω ὅτι ἥστερης απειλής σᾶς ἀνεγνώρισα. Φαίνεται ὅτι ὑπεφέρατε πολύ.

— Πολὺ, εἴπεν ἡ νεαρὰ γυνὴ καταπνιγούσα στεναγμόν.

— Νὰ ὑποφέρετε, εἰς τὴν ἥλικιαν σας!

βέβαια αὐτὸ θὰ σᾶς φαίνεται ἄδικον, ἐπανέλαβεν ὁ Κ. Γορσάζ μετ' εἰρωνικῆς συμπαθείας· καλὰ δι' ἐμὲ ὅστις παραπολὺ ἔξησα καὶ ὅστις δὲν ἀξίζω πλέον ἄλλο τίποτε εἰμὴ τὸν τάφον. Ἄλλὰ σεῖς, παιδίον ἔτι! ἄνθος! νὰ ὑποφέρετε! Ναὶ, ἐννοῶ ὅτι τοιαύτη ἀλλόκοτος μοῖρα σᾶς ἐκπλήγτει καὶ σᾶς φέρει εἰς ἀγανάκτησιν. Ἐγὼ ἔπρεπε νὰ ὑποστῶ ὅλας τὰς ὁδύνας· εἰς ὑμᾶς ἔπρεπε νὰ μένωσιν ἡ χαρὰ καὶ ἡ εὐδαιμονία. Τί σημαίνουν ρανίδες τινὲς αἷματος εἰς τὸ ἔξης ἀνωφελοῦς, ἀντὶ τῶν πικρῶν μαργαριτῶν τῶν ὅποιων τὰ ἵχνη βλέπω εἰς τοὺς ὀφθαλμούς σας; Βεβαίως ὑπῆρξα ἐγωϊστής. Ἐπρεπε νὰ κλαύσω τὰ δάκρυά σας διὰ τῶν ἰδικῶν μου. Τοιουτορόπως ἡ λάμψις τῆς καλλονῆς σας δὲν θὰ ἐπεσκιάζετο· τί σημαίνει δι' ἐμὲ μία θλίψις περισσότερον;

— Ο γέρων ἀφῆκε τὴν κεφαλήν του να πέσῃ ἐπὶ τοῦ στήθους του, καὶ ἔμεινεν οὕτω ἐπὶ τινα χρόνον χωρὶς νὰ ἔξακολουθήσῃ.

— Δὲν μὲν ἀποκρίνεσθε, ἥρωτησε παρατηρῶν ἀτενῶς τὴν σύζυγόν του.

— Δὲν μὲν ἥρωτήσατε τίποτε, ἀπεκρίθη αὕτη μὲν ὑφος σκοτεινόν.

— Ἐχετε δίκαιον. Ἐχω τόσον ἀσθενῆ τὴν κεφαλήν, ὥστε μετὰ μίαν στιγμὴν δὲν ἐνθυμοῦμαι πλέον τὶ εἶπα, ἡ μᾶλλον νομίζω ὅτι εἶπα ὅ, τι δὲν εἶπα. Τί εἶχα λοιπὸν νὰ σᾶς ἐρωτήσω; Ἀ! ἐνθυμήθην, ἔξηκολούθησε μὲν ὑφος ως ἂν ἔζητει ἐν τῇ μυήμη του, πιστεύετε ὅτι ἔχετε τώρα ἀρκοῦσαν δύναμιν νὰ ὑποστῆτε ὀλίγων ἡμερῶν ὄδοιπορίαν;

— Ποίαν ὄδοιπορίαν; εἴπεν ἡ νεαρὰ γυνὴ μετὰ μυστικῆς ἀνησυχίας.

— Μέχρι Βορδώ. Βλέπετε ὅτι περιπατος μόνου εἶναι.

— Καὶ τὶ θὰ κάμωμεν εἰς Βορδώ; ἐπανέλαβεν αὕτη μὲν φωνὴν ἥλλοιωμένην.

— Δὲν πρέπει νὰ ἥμεθα ἔκει εἰς τὴν ἔναρξιν τοῦ κακουργοδικείου; ἀπεκρίθη ὁ Κ. Γορσάζ μετὰ προσπεποιημένης ψυχραιμίας... Ἐλαβον πρότινων ἡμέρων διπλῆν πρόσκλησιν, δι' ὑμᾶς καὶ δι' ἐμέ. Δικάζουν ἔκεινον τὸν ἄνθρωπον,

καὶ πρέπει νὰ μεταβῶμεν διὰ νὰ μαρτυρήσωμεν.

‘Η Λουκία ἡγέρθη καὶ ἔπεσε πρὸ τῶν γονάτων τοῦ συζύγου της τοῦ ὄποιου ἔδραξε τὰς χεῖρας σπασμωδικῶς.

— Εἶμαι ἔνοχος, εἶπε μετὰ φωνῆς εἰς ἣν ἡ ἀπελπιστία ἔδιδεν ἀνέκφραστον ἴσχύν· παρεβίασα τοὺς ὄρκους μου· ἐλησμόνησα τὰ καθήκοντά μου, σᾶς ἡπάτησα καὶ σᾶς ἐπρόδωσα· εἶμαι ἀθλία καὶ ἀνάξια συγγνώμης. Δὲν περιμένω παρ’ ὑμῶν μήτε χάριν, μήτε οἴκτον, μήτε ἔλεος. Δύνασθε νὰ μὲ καταπατήσετε ὑπὸ τοὺς πόδας σας, δὲν θὰ ἐκφέρω οὐδὲ ἐν παράπονον· δύνασθε νὰ μὲ φονεύσετε, δὲν θὰ ὑπερασπισθῶ ἐμαυτήν· δι’ ἐμὲ, δὲν ζητῶ τίποτε, δὲν θέλω τίποτε.

— Διὰ ποῖον λοιπὸν ζητεῖτε, καὶ τὶ θέλετε; ἐπανέλαβε τραχέως ὁ γέρων.

— Ἐκεῖνό τὸ ὄποιον θέλω, ἀνέκραξεν αὗτη μετὰ διπλασίας ἐνεργητικότητος, θέλω νὰ μὴ ἐπιρρίψετε τὸ σφάλμα μου ἐπὶ ἄλλου πολὺ ὀλιγώτερον ἐμοῦ ἐνόχου. Θέλω νὰ ἀποσύρετε κατάθεσιν σκληρότεραν δολοφονίας, διότι τὸ ἐγχειρίδιον ἀποσπά μόνον τὴν ζωὴν, ἐνῷ ἡ λαιμητόμος λαμβάνει μεθ’ ἑαυτῆς καὶ τὴν τιμήν. Ἐὰν χρειάζεσθε αἷμα, διατί δὲν κατηγορεῖτε ἐμέ; Ὄπάρχουσι γυναικες φονεύουσαι τοὺς συζύγους των. Διατί νὰ μὴ γίνω καὶ ἐγὼ μία ἐκ τῶν τοιούτων γυναικῶν. Καταγγείλατέ με, θὰ ὅμολογήσω τὰ πάντα· θὰ ἀπαλλαγῆτε μιᾶς ἐνόχου ἥτις σᾶς ἐμποιεῖ φρίκην, καὶ δὲν θὰ ἀποθάνῃ εἰς ἀθώος.

— Ἰδοὺ τὸ καλεῖται ἡρωϊσμὸς, εἶπεν ὁ Κ. Γορσάζ μετ’ ἀναλλοιώτου σκωπτικότητος· ἀλλ’ ἔχω πολὺ καλὴν ἰδέαν περὶ αὐτοῦ καὶ δὲν πιστεύω νὰ ἀνταλλάσσῃ τὴν ζωὴν σας διὰ τῆς ἰδικῆς του. Εἶναι καθῆκόν του ὡς ἀνθρωπος λατρευόμενος νὰ ἀφῆσῃ νὰ τὸν καταδικάσωσιν εἰς θάνατον χωρὶς νὰ εἴπῃ λέξιν, καὶ εἶμαι βέβαιος ὅτι θὰ τὸ πράξη.

— Θὰ τὸ πράξη, ἐπανέλαβεν ἡ Λουκία βλέποντα σύπερηφάνως τὸν σύζυγόν της· ἀλλ’ ὑμεῖς, εὑρισκόμενος τοσοῦτον ἐγγὺς τοῦ θανάτου, θὰ διαπράξετε ἀρά γε φόνον; Δὲν πιστεύετε λοιπὸν εἰς Θεόν;

— Μήπως ὁ Κ. Δωβιάν σᾶς ἐδίδαξε νὰ πιστεύετε; εἶπεν ὁ γέρων.

— Ναὶ, ἔχετε δίκαιον. Ἐκλέξατε τὰς σκληροτέρας λέξεις, διατρυπήσατε τὴν καρδίαν μου, καὶ ἐκδικηθῆτε· ἀλλ’ ἐκδικηθῆτε ἐπ’ ἐμοῦ μόνου.

— Ποῦ τότε ἡ δικαιοσύνη; Ἐνεκατίνος προνομίου νὰ μείνῃ ἀτιμώρητος ὁ μᾶλλον ἔνοχος; Ὁχι, εἰς ὑμᾶς τὰ δάκρυα, εἰς αὐτὸν ὁ θάνατος.

— ‘Ο θάνατος!

— Τὰ κάτεργα ἵσως. Ω! δὲν πρέπει νὰ τὰ βλέπωμεν ὅλα σκοτεινά.

— ‘Αλλ’ εἶναι ἀθώος...

— ‘Αθώος! ἐπανέλαβεν ὁ Κ. Γορσάζ ἐγειρόμενος, ἐνῷ δι’ ἀποτόμου τιναγμοῦ, ἀπέσπα τὴν σύζυγόν του ἀπὸ τὴν ἰκετευτικὴν στάσιν ἦρ ἐτήρει. Ἐὰν σᾶς ἥκουε κανεὶς, θὰ ἐνόμιζεν ὅτι δὲν ὑπάρχει ἄλλος ἐγκληματίας εἰμὴ ὁ βυθιζων τὸ ἐγχειρίδιον εἰς τὸ στήθος. Νομίζετε λοιπὸν ὅτι ἡ ψυχὴ δὲν ἔχει ἐπίσης αἷμα ώς τὸ σῶμα; Τὴν τιμὴν αὐτοῦ τοῦ ψυχικοῦ αἵματος χρειάζομαι, διότι ἔχύθη μέχρι τῆς τελευταίας ρανίδος. Δὲν ἔννοεῖτε λοιπὸν, Λουκία, ὅτι σᾶς ἡγάπων! ὅτι ἐπὶ τῆς γῆς ταύτης ὑπήρχετε ἡ ἐσχάτη μου, ἡ μοναδική μου εὐδαιμονία; Καὶ θέλετε νὰ συγχωρήσω! Ποτέ!

— Απώθησε διὰ τραχέος κινήματος τὴν νεαρὰν γυναικανήτινη ἔμεινεν ὄρθια βήματά τινα μακρὰν αὐτοῦ καὶ μὲ ὑφος σκεπτικὸν καὶ ζοφερόν.

Κατ’ ἐκείνην τὴν στιγμὴν εἰσῆλθεν εἰς τὸ δωμάτιον ὁ ιατρὸς Μαλλέ.

— Εἶναι καλὸν σημεῖον ὅταν ὁ ἀσθενὴς ἀρχίζῃ νὰ παραβαίνῃ τὰς διαταγὰς τοῦ ιατροῦ, εἶπε μετὰ φαιδρότητος προπεποιημένης. Ἐν τούτοις, κύριε Γορσάζ, ἐπιτρέψατέ μαι νὰ σᾶς εἴπω ὅτι πράττετε ἀφροσύνην ἐξερχόμενος τοῦ δωματίου σας.

— Εἶναι ἀνάγκη ἐν τούτοις νὰ συνείθεται, ἀπεκρίθη ὁ γέρων. Πρέπει νὰ ὀδοιπορήσω μετὰ δεκαπέντε ἡμέρας, διὰ λόγους μηδεμίαν ἐπιδεχομένους πρόφασιν.

— ‘Α! ναὶ, εἶπεν ὁ ιατρὸς παρατηρῶν ὑποκρύφως τὴν Λουκίαν· ἡ δίκη τοῦ

Βορδώ. Θὰ μεταβῶμεν ὁμοῦ, διότι ἐστάλη καὶ εἰς ἐμὲ κλητήριον, ἀν καὶ δὲν ἔχω πολλὰ πράγματα νὰ εἴπω... Θὰ ἔλθῃ μεθ' ἡμῶν ἡ κυρία Γορσάξ;

— Εἰς τὴν κατάστασιν εἰς ἥν εύρισκεται, ἀπεκρίθη ὁ Κ. Γορσάξ διὰ φωνῆς προσπεποιημένης, φοβοῦμαι μήπως εἶναι ἀσύνετον, καὶ ἵσως κινδυνώδεις. Εἰσθε ἰατρός μας, δὲν θὰ μου ἀρνηθῆτε βεβαιώς μαρτυρίαν ἢν δύναμαι νὰ προσάξω ἐνώπιον τοῦ προέδρου τῶν ὄρκωτῶν.

— Θὰ ἴδωμεν, εἴπεν ὁ Κ. Μαλλὲ μετ' ἀσημάντου μειδιάματος. Χάρις τῷ Θεῷ, ἡ κυρία Γορσάξ εύρισκεται ἐν πλήρει ἀναρρώσει, καὶ μικρά τις ἐκδρομὴ ἀντὶ νὰ βλάψῃ θὰ τὴν ὠφελήσῃ ἐξ ἐναντίας πολύ. Ἀλλὰ θ' ἀποφασίσωμεν τοῦτο ὅταν ἐπιστῇ ἡ ὥρα. "Εως τότε, προσφίλη μου ἀσθενῆ, ἐὰν θέλετε νὰ καταβῆτε εἰς τὸ δωμάτιόν σας, ιδοὺ ὁ βραχίων μου. Ἡ κυρία ἡγέρθη πολὺ ἐνωρὶς σήμερον· εἶναι κοπιασμένη καὶ πρέπει νὰ τὴν ἀφήσωμεν νὰ ἀναπαυθῇ.

Χωρὶς νὰ ἐπιφέρῃ παρατηρήσεις, ὁ Κ. Γορσάξ ἐστηρίχθη ἐπὶ τοῦ βραχίονος τοῦ ἰατροῦ καὶ ἀπεχαιρέτισε τὴν σύζυγόν του μετὰ πλαζῆς περιπαθείας. Οἱ δύο ἄνδρες ἐξῆλθον τοῦ δωματίου καὶ μετὰ ἡμίσειαν ὥραν ἐπέστρεψε μόνος ὁ Κ. Μαλλέ.

— Δόκτωρ, θέλω νὰ ὑπάγω εἰς Βορδώ, τῷ εἴπε μετὰ συντομίας ἡ Λουκία ἦτις ἐφαίνετο περιμένοντα τὴν ἐπιροφήν του.

— Τὸ ὑπώπτευον, ἀλλ' ἡθελον νὰ βεβαιωθῶ, ἀπεκρίθη ὁ ἰατρός μειδιῶν θλιβερῶς.

— Δὲν θὰ δώσετε τὴν μαρτυρίαν τὴν ὅποιαν σᾶς ζητοῦσι, ἐπανέλαβε μὲ ὕφος ἐπιτακτικὸν ἐν ταύτῳ καὶ ἰκετευτικόν.

— Δὲν ἡδυνάμην νὰ τὴν δώσω χωρὶς νὰ ψευσθῶ εἰς τὴν συνείδησίν μου. Εἰσθε τῷντι ἀρκετὰ καλὰ διὰ νὰ ὑποστήτε τοὺς κόπους τοσοῦτον βραχεῖας ὀδοιπορίας· ὥστε δὲν φοβοῦμαι τὴν ὀδοιπορίαν, ἀλλὰ τὴν διαμονήν.

— Η Λουκία ἐπλησίασεν ἀποτόμως πρὸς

τὸν δόκτορα καὶ ἔκλεισε τὸ στόμα του διὰ τῆς χειρός.

— Πρὸς Θεοῦ! μήτε λέξιν περισσότερον, τῷ εἴπεν. "Ο, τι καὶ ἀν εἴδατε, ἡκούσατε ἡ ἐμαντεύσατε, διότι ἐν τῇ παραφορᾷ τοῦ πυρετοῦ θὰ ὠμίλησα βεβαιώσ. Ὁ, τι καὶ ἀν ἡξεύρετε τώρα, μὴ μὲ εἰπῆτε τίποτε. Λυπηθῆτε δυστυχῆ γυναικα· προσφέρατέ μοι τὰς ἐκδουλεύσεις σας χωρὶς νὰ μὲ ἀναγκάσετε νὰ ἐρυθριάσω. Δύναμαι νὰ βασισθῶ εἰς ὑμᾶς;

— Ός εἰς πατέρα, ἀπεκρίθη ὁ Κ. Μαλλὲ μετὰ τρυφερότητος. Καὶ ἔθλιψεν ἐπὶ τῶν χειλέων του τὴν χεῖρα ἢν εἶχεν ἐπιθέσει ἐπ' αὐτῶν ἡ Λουκία.

(Ἀκολουθεῖ.)

ΣΑΙΚΣΠΗΡ

ΙΟΥΛΙΑ ΚΑΙ ΡΩΜΑΙΟΣ

(Συνέχεια.)

ΠΡΑΞΙΣ ΤΡΙΤΗ

ΣΚΗΝΗ Α'.

Δημοσία πλατεῖα

[Εἰσέργονται ὁ Μερκούτιος καὶ ὁ Βενβόλιος ἀκολουθούμενοι ὑπὸ οἰκοστολούντων ὑπτρετῶν. Εἰς ἀκόλουθος.]

ΒΕΝΒΟΛΙΟΣ.—Σὲ παρακαλῶ, καλέ μου Μερκούτιε, ἀπέλθωμεν. Ἡ ἡμέρα εἶναι θερμή. Οἱ Καπουλέτοι ἐξεκίνησαν. Εἳντον συναντήσωμεν θὰ ἐπέλθῃ ῥῆξις. Τὸ αἷμα βράζει, καὶ αἱ φλέβες εἶναι παράφοροι κατ' αὐτὰς τὰς θερινὰς ἡμέρας.

ΜΕΡΚΟΥΤΙΟΣ.—Νομίζω ὅτι βλέπω κανένα ἐξ ἐκείνων τῶν ἀνδρείων τῶν ἀγαπῶντων τὸ καπηλεῖον καὶ τὰ σπαθοκτυπήματα. "Αμα εἰσέλθουν εἰς τὸ καπηλεῖον, ἀπεθέτουσι τὸ ξίφος των ἐπὶ τῆς τραπέζης κράζοντες: «Εἴθε, καλή μου λεπίς, νὰ μὴ λάβω τὴν ἀνάγκην σου.» — Εν τῷ μεταξὺ, πίνουσιν ἐν ποτήριον κατόπιν δεύτερον· καὶ πρὸ τῆς τρίτης